

# Nájomná zmluva č. NZ/906/2014 dodatok č. D

uzatvorená podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a zmene niektorých zákonov a § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka.

## Článok I. Zmluvné strany

### 1. Prenajímateľ (vlastník nehnuteľnosti):

Meno a priezvisko (názov) : Obec Petrova Ves  
IČO : 00309770  
Bydlisko (sídlo): č. 53, 90844 Petrova Ves, SR  
Zástupca :

### 2. Nájomca:

Názov : Roľnícke družstvo Petrova Ves  
Sídlo : 90844 Petrova Ves, Slovenská republika  
IČO : 00203521  
Zápis v OR : OS Trnava, odd. Dr. 167/T  
Zástupca : Miča Pavol, Ing,

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom nájomnej zmluvy je nájom poľnohospodárskych pozemkov a ostatných pozemkov vo vlastníctve (spoluvlastníctve) prenajímateľa v okrese Skalica.
2. Presná špecifikácia pozemkov a výpočet výšky nájomného sú uvedené v nedeliteľnej prílohe tejto zmluvy. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania uvedené pozemky za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## Článok III. Účel nájmu

1. Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajímaných pozemkov pri prevádzkovaní podniku na vykonávanie poľnohospodárskej činnosti.

## Článok IV. Doba trvania nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú: od **01.01.2019**  
- 5 rokov  
- 10 rokov  
- 15 rokov.

## Článok V. Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Cena nájmu bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške uvedenej v prílohe.
2. Nájomné je splatné jeden krát ročne vždy k 1.10. nasledujúceho roka na náklady nájomcu poštovou poukážkou na adresu prenajímateľa alebo prevodom na bankový účet prenajímateľa.
3. Celková výška ročného nájomného za prenajaté pozemky je 2048,46 € .
4. Nájomné bude členom družstva počas trvania členstva poskytované v zmysle stanov družstva.
5. Ak je vypočítaná výška nájomného nižšia ako dve eurá, prenajímateľ a nájomca sa dohodli o bezodplatnom užívaní pozemku (§10 ods.5 Zák.504/2003 Z.z.).

## Článok VI. Podmienky nájmu

1. Nájomca je povinný prenajaté pozemky využívať na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku primerane druhu pozemku a v súlade s osobitnými predpismi.
2. Nájomca môže vykonávať zmenu druhu pozemku len s písomným súhlasom vlastníka pozemku a v súlade s osobitnými predpismi, ktoré upravujú zmenu druhu pozemku alebo inú zmenu pozemku.
3. Nájomca je povinný platiť správcovi dane (mestu, obci) daň z nehnuteľnosti v zmysle zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

4. Prenajímateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť nájomcovi údaje o jemu známych vecných bremenách alebo iných obmedzeniach zaťažujúcich predmet nájmu a tiež akékoľvek zmeny týkajúce sa vlastníckeho či iného vecného práva k prenajatým pozemkom.
5. Prenajímateľ svojím podpisom na tejto zmluve splnomocňuje nájomcu ku všetkým úkonom a konaniam podľa zákona č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľ. pôdy v znení neskorších zmien a doplnkov a podľa zákona č. 543/2002 Z.z o ochrane prírody v znení neskorších zmien a doplnkov.
6. Prenajímateľ sa zaväzuje, že počas platnosti tejto nájomnej zmluvy neuzavrie nájomný vzťah k prenajatým pozemkom s inou fyzickou, či právnickou osobou a zároveň prehlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy skončil riadnym spôsobom predchádzajúci nájomný vzťah.
7. Ak nájomca riadne a včas plní svoje záväzky zo zmluvy, má právo na prednostné uzavretie novej nájomnej zmluvy na pozemok v prípade prevodu, prechodu vlastníckych práv k prenajatým pozemkom z prenajímateľa na inú osobu.
8. Ak nájomca, ktorý pozemok užíva bez nájomnej zmluvy preukáže, že prenajímateľovi jej uzatvorenie navrhol a ten uzatvorenie nájomnej zmluvy do dvoch mesiacov odo dňa doručenia neodmietol, alebo nevyzval nájomcu pozemku na jeho vrátenie a prevzatie, pričom nájomca prenajímateľa pri návrhu uzatvorenia nájomnej zmluvy upozornil na právne dôsledky jeho nekonania, predpokladá sa, že uplynutím dvoch mesiacov odo dňa doručenia návrhu nájomnej zmluvy medzi nimi vznikol nájomný vzťah na neurčitý čas.

#### **Článok VII. Skončenie nájmu**

1. Nájom sa skončí uplynutím doby, na ktorú sa dojednal.
2. Nájomný vzťah založený touto zmluvou o nájme sa môže pred uplynutím dohodnutej doby trvania nájmu skončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán k dohodnutému dňu.
3. Nájomný vzťah založený touto zmluvou o nájme je možné vypovedať len z dôvodu porušenia podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a to písomne k 1. novembru príslušného roka, s výpovednou lehotou 1 rok.
4. Po skončení nájomného vzťahu je nájomca povinný odovzdať prenajímateľovi pozemky v riadnom stave na ďalšie obhospodarovanie.

#### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Nájomca vstupuje do práv užívania prenajatých pozemkov dňom platnosti tejto zmluvy a týmto dňom je oprávnený brať z nich aj úžitky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ výslovne neuvádzajú v tejto zmluve inak, budú sa na ňu vzťahovať príslušné ustanovenia zákona č. 504/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenej v čl. I tejto zmluvy doporučené poštou, kuriérom alebo osobne .
4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou na základe obojstranného súhlasu zmluvných strán.
6. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu slobodne a vážne, zmluvu si prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
8. Prenajímateľ svojím podpisom berie na vedomie zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a nariadenia GDPR, že spracované osobné údaje budú archivované a likvidované v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

V Petrovej Vsi, dňa 19.09.2018

prenajímateľ:



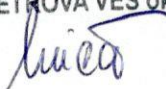
Obec Petrova Ves



nájomca:

**ROĽNÍCKE DRUŽSTVO  
Petrova Ves**

008 44 PETROVA VES okr.Skalica



Miča Pavol, Ing,  
Roľnícke družstvo Petrova Ves

**PRÍLOHA k nájomnej zmluve**  
**č. NZ/906/2014 dodatok č. D**  
**Obec Petrova Ves, 53, Petrova Ves**

Dátum: 20. 8. 2014

## Parcely registra C:

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Petrova Ves	801/9	600	13	122	1/1	122,00
Petrova Ves	802/53	600	13	837	1/1	837,00
Petrova Ves	4035	600	14	1172	1/1	1172,00
Petrova Ves	4036	600	14	2195	1/1	2195,00
Petrova Ves	4072	600	14	3251	1/1	3251,00
Petrova Ves	4083	600	14	1141	1/1	1141,00
Petrova Ves	4107	600	14	1912	1/1	1912,00
Petrova Ves	4115	600	14	487	1/1	487,00
Petrova Ves	4127	600	14	1182	1/1	1182,00
Petrova Ves	4134	600	14	2494	1/1	2494,00
Petrova Ves	4135	600	14	1210	1/1	1210,00
Petrova Ves	4161	600	14	741	1/1	741,00
Petrova Ves	4231	600	14	3693	1/1	3693,00
Petrova Ves	4232	600	14	1397	1/1	1397,00
Petrova Ves	4251	600	14	1070	1/1	1070,00
Petrova Ves	4252	600	14	862	1/1	862,00
Petrova Ves	4267	600	14	24	1/1	24,00
Petrova Ves	4270	600	14	3266	1/1	3266,00
Petrova Ves	4285	600	14	2180	1/1	2180,00
Petrova Ves	4307	600	14	5469	1/1	5469,00
Petrova Ves	4308	600	14	1885	1/1	1885,00
Petrova Ves	4337	600	14	1189	1/1	1189,00
Petrova Ves	4391	600	14	1615	1/1	1615,00
Petrova Ves	4427	600	14	1066	1/1	1066,00
Petrova Ves	4428	600	14	136	1/1	136,00
Petrova Ves	4429	600	14	84	1/1	84,00
Petrova Ves	4454	600	14	718	1/1	718,00
Petrova Ves	4463	600	14	1484	1/1	1484,00
Petrova Ves	4464	600	14	3800	1/1	3800,00
Petrova Ves	4465	600	14	241	1/1	241,00
Petrova Ves	4466	600	14	171	1/1	171,00
Petrova Ves	4467	600	14	184	1/1	184,00
Petrova Ves	4500	600	14	1831	1/1	1831,00
Petrova Ves	4501	600	14	2290	1/1	2290,00
Petrova Ves	4505	600	14	388	1/1	388,00
Petrova Ves	4517	3601	2	440	31/231	59,05
Petrova Ves	4541	600	14	386	1/1	386,00
Petrova Ves	4546	3578	2	3894	1/10	389,40
Petrova Ves	4559	600	14	3453	1/1	3453,00
Petrova Ves	4560	600	14	4083	1/1	4083,00
Petrova Ves	4561	600	14	1296	1/1	1296,00
Petrova Ves	4562	600	14	1692	1/1	1692,00
Petrova Ves	4623	600	14	3003	1/1	3003,00
Petrova Ves	4629	600	14	342	1/1	342,00
Petrova Ves	4667	600	14	2464	1/1	2464,00
Petrova Ves	4668	600	14	810	1/1	810,00
Petrova Ves	4669	600	14	1547	1/1	1547,00
Petrova Ves	4670	600	14	2064	1/1	2064,00

**PRÍLOHA k nájomnej zmluve**  
**č. NZ/906/2014 dodatok č. D**  
**Obec Petrova Ves, 53, Petrova Ves**

## Parcely registra C:

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Petrova Ves	4671	600	14	283	1/1	283,00
Petrova Ves	4672	600	14	1561	1/1	1561,00
Petrova Ves	4715	600	14	5041	1/1	5041,00
Petrova Ves	4757	600	14	1255	1/1	1255,00
Petrova Ves	4787	600	14	2848	1/1	2848,00
Petrova Ves	4823	600	14	217	1/1	217,00
Petrova Ves	4824	600	14	2358	1/1	2358,00
Petrova Ves	4825	600	14	700	1/1	700,00
Petrova Ves	4826	600	14	2384	1/1	2384,00
Petrova Ves	4864	600	14	3329	1/1	3329,00
Petrova Ves	4865	600	14	4696	1/1	4696,00
Petrova Ves	4866	600	14	206	1/1	206,00
Petrova Ves	4909	600	14	1152	1/1	1152,00
Petrova Ves	4918	600	14	574	1/1	574,00
Petrova Ves	4919	600	14	4149	1/1	4149,00
Petrova Ves	4920	600	14	2774	1/1	2774,00
Petrova Ves	5005	600	14	102	1/1	102,00
Petrova Ves	5020	600	14	4460	1/1	4460,00
Petrova Ves	5021	600	14	3132	1/1	3132,00
Petrova Ves	5091	600	14	1226	1/1	1226,00
Petrova Ves	5101	600	14	5181	1/1	5181,00
Petrova Ves	5102	600	14	1076	1/1	1076,00
Petrova Ves	5103	600	14	2371	1/1	2371,00
Petrova Ves	5121	600	14	1664	1/1	1664,00
Petrova Ves	5166	600	14	1578	1/1	1578,00
Petrova Ves	5178	600	14	1418	1/1	1418,00
Petrova Ves	5179	600	14	1221	1/1	1221,00
Petrova Ves	5180	600	14	1059	1/1	1059,00
Petrova Ves	5205	600	14	950	1/1	950,00
Petrova Ves	5206	600	14	1059	1/1	1059,00
Petrova Ves	5237	600	14	605	1/1	605,00
Petrova Ves	5251	600	14	5188	1/1	5188,00
Petrova Ves	5256	600	14	928	1/1	928,00
Petrova Ves	5264	600	14	4050	1/1	4050,00
Petrova Ves	5275	600	14	638	1/1	638,00
Petrova Ves	5291	600	14	1630	1/1	1630,00
Petrova Ves	5298	3578	2	4023	1/10	402,30
Petrova Ves	5301	600	14	821	1/1	821,00
Petrova Ves	5314	600	14	1321	1/1	1321,00
Petrova Ves	5331	600	14	2191	1/1	2191,00
Petrova Ves	5351	600	14	1913	1/1	1913,00
Petrova Ves	5352	600	14	32	1/1	32,00
Petrova Ves	5353	600	14	60	1/1	60,00
Petrova Ves	5354	600	14	841	1/1	841,00
Petrova Ves	5355	600	14	149	1/1	149,00
Petrova Ves	5358	600	14	2062	1/1	2062,00
Petrova Ves	5359	600	14	1411	1/1	1411,00
Petrova Ves	5376	600	14	3775	1/1	3775,00
Petrova Ves	5409	600	14	1523	1/1	1523,00

**PRÍLOHA k nájomnej zmluve**  
**č. NZ/906/2014 dodatok č. D**  
**Obec Petrova Ves, 53, Petrova Ves**

**Parcely registra C:**

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Petrova Ves	5438	600	14	2345	1/1	2345,00
Petrova Ves	5439	600	14	1558	1/1	1558,00
Petrova Ves	5492	600	14	1029	1/1	1029,00
Petrova Ves	5494	600	14	917	1/1	917,00
Petrova Ves	5502	600	14	464	1/1	464,00
Petrova Ves	5524	600	14	2219	1/1	2219,00
Petrova Ves	5526	600	14	6965	1/1	6965,00
Petrova Ves	5529	600	14	3354	1/1	3354,00
Petrova Ves	5530	600	14	2666	1/1	2666,00
Petrova Ves	5531	600	14	2371	1/1	2371,00
Petrova Ves	5532	600	14	324	1/1	324,00
Petrova Ves	5579	600	14	1696	1/1	1696,00
Petrova Ves	5580	600	14	3261	1/1	3261,00
Petrova Ves	5581	600	14	825	1/1	825,00
Petrova Ves	5607	600	14	4852	1/1	4852,00
Petrova Ves	5608	600	14	5417	1/1	5417,00
Petrova Ves	5620	600	14	6073	1/1	6073,00
Petrova Ves	5634	600	14	4620	1/1	4620,00
Petrova Ves	5641	600	14	2098	1/1	2098,00
Petrova Ves	5659	600	14	3188	1/1	3188,00
Petrova Ves	5669	600	14	1512	1/1	1512,00
Petrova Ves	5680	600	14	1079	1/1	1079,00
Petrova Ves	5681	600	14	2301	1/1	2301,00
Petrova Ves	5732	600	14	1464	1/1	1464,00
Petrova Ves	5740	600	14	1185	1/1	1185,00
Petrova Ves	5741	600	14	3343	1/1	3343,00
Petrova Ves	5764	600	14	2112	1/1	2112,00
Petrova Ves	5767	600	14	381	1/1	381,00
Petrova Ves	5768	600	14	1011	1/1	1011,00
Petrova Ves	5772	600	14	909	1/1	909,00
Petrova Ves	5776	600	14	424	1/1	424,00
Petrova Ves	5778	600	14	2341	1/1	2341,00
Petrova Ves	5783	600	14	617	1/1	617,00
Petrova Ves	5784	600	14	3239	1/1	3239,00
Petrova Ves	5842	600	14	3740	1/1	3740,00
Petrova Ves	5895	600	14	1392	1/1	1392,00
Petrova Ves	5949	600	14	1031	1/1	1031,00
Petrova Ves	5967	600	14	3295	1/1	3295,00
Petrova Ves	5968/1	600	14	3873	1/1	3873,00
Petrova Ves	5968/2	600	14	1084	1/1	1084,00
Petrova Ves	5968/3	600	14	1284	1/1	1284,00
Petrova Ves	5969	600	14	3413	1/1	3413,00
Petrova Ves	6016	600	14	1399	1/1	1399,00
Petrova Ves	6025	600	14	2069	1/1	2069,00
Petrova Ves	6038	600	14	1616	1/1	1616,00
Petrova Ves	6046	600	14	2195	1/1	2195,00
Petrova Ves	6061	600	14	837	1/1	837,00
Petrova Ves	6081	600	14	2120	1/1	2120,00
Petrova Ves	6108	600	14	738	1/1	738,00

**PRÍLOHA k nájomnej zmluve**  
**č. NZ/906/2014 dodatok č. D**  
**Obec Petrova Ves, 53, Petrova Ves**

**Parcely registra C:**

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Petrova Ves	6109	600	14	2623	1/1	2623,00
Petrova Ves	6130	600	14	1710	1/1	1710,00
Petrova Ves	6197	600	14	1996	1/1	1996,00
Petrova Ves	6239	600	14	5774	1/1	5774,00
Petrova Ves	6240	600	14	3480	1/1	3480,00
Petrova Ves	6241	600	14	2403	1/1	2403,00
Petrova Ves	6242	600	14	3879	1/1	3879,00
Petrova Ves	6252	600	14	1440	1/1	1440,00
Petrova Ves	6277	600	14	2693	1/1	2693,00
Petrova Ves	6309	600	14	1178	1/1	1178,00
Petrova Ves	6322	600	14	1884	1/1	1884,00
Petrova Ves	6367	600	14	1882	1/1	1882,00
Petrova Ves	6388	600	14	6381	1/1	6381,00
Petrova Ves	6389	600	14	2950	1/1	2950,00
Petrova Ves	6401	600	14	2047	1/1	2047,00
Petrova Ves	6403	600	14	2063	1/1	2063,00
Petrova Ves	6411	600	14	3992	1/1	3992,00
Petrova Ves	6442	600	14	1147	1/1	1147,00
Petrova Ves	6456	600	14	2480	1/1	2480,00
Petrova Ves	6457	600	14	4114	1/1	4114,00
Petrova Ves	6505	600	14	3528	1/1	3528,00
Petrova Ves	6568	600	14	3125	1/1	3125,00
Petrova Ves	6569	600	14	4146	1/1	4146,00
Petrova Ves	6578	600	14	2997	1/1	2997,00
Petrova Ves	6599	600	14	5141	1/1	5141,00
Petrova Ves	6600	600	14	3653	1/1	3653,00
Petrova Ves	6626	600	14	1863	1/1	1863,00
Petrova Ves	6672	600	14	5528	1/1	5528,00
Petrova Ves	6702	600	14	2215	1/1	2215,00
Petrova Ves	6713	600	14	20	1/1	20,00
Petrova Ves	6714	600	14	3469	1/1	3469,00
Petrova Ves	6715	600	14	130	1/1	130,00
Petrova Ves	6716	600	14	232	1/1	232,00
Petrova Ves	6717	600	14	303	1/1	303,00
Petrova Ves	6732	600	14	1940	1/1	1940,00
Petrova Ves	6733	600	14	91	1/1	91,00
Petrova Ves	6783	600	14	1183	1/1	1183,00
Petrova Ves	6790	600	14	3284	1/1	3284,00
Petrova Ves	6791	600	14	3172	1/1	3172,00
Petrova Ves	6796	600	14	1541	1/1	1541,00
Petrova Ves	6822	600	14	1564	1/1	1564,00
Petrova Ves	6837	600	14	1863	1/1	1863,00
Petrova Ves	6838	600	14	1519	1/1	1519,00
Petrova Ves	6987	600	14	2584	1/1	2584,00
Petrova Ves	7059	3578	2	2557	1/10	255,70
Petrova Ves	7064	600	14	4895	1/1	4895,00
Petrova Ves	7065	600	14	2892	1/1	2892,00
Petrova Ves	7088	600	14	984	1/1	984,00
Primoravské lúky	201	2697	14	1745	1/1	1745,00

**PRÍLOHA k nájomnej zmluve**  
**č. NZ/906/2014 dodatok č. D**  
**Obec Petrova Ves, 53, Petrova Ves**

Str.5

**Parcely registra C:**

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Primoravské lúky	235	2697	14	1805	1/1	1805,00
Primoravské lúky	355	2697	14	1656	1/1	1656,00
Primoravské lúky	356	2697	14	759	1/1	759,00
Primoravské lúky	428	2697	14	857	1/1	857,00
Primoravské lúky	429	2697	14	1727	1/1	1727,00
Primoravské lúky	431	2697	14	4453	1/1	4453,00
Primoravské lúky	432	2697	14	1812	1/1	1812,00
Primoravské lúky	434	2697	14	4556	1/1	4556,00
Primoravské lúky	437	2697	14	1737	1/1	1737,00
Primoravské lúky	619	2697	14	1331	1/1	1331,00
Primoravské lúky	620	2697	14	1543	1/1	1543,00
Primoravské lúky	702	2697	14	1620	1/1	1620,00
Primoravské lúky	869	2697	14	1882	1/1	1882,00
Primoravské lúky	871	2697	14	1938	1/1	1938,00
Primoravské lúky	977	2697	14	2297	1/1	2297,00
Primoravské lúky	978	2697	14	1478	1/1	1478,00

**Parcely registra E:**

Katastrálne územie	Parcelné číslo	Číslo LV	DP	Prenajatá výmera m <sup>2</sup>	Vlastníctvo	
					Podiel	Výmera m <sup>2</sup>
Petrova Ves	558	600	11	64	1/1	64,00
Petrova Ves	800	600	14	2720	1/1	2720,00
Petrova Ves	803/2	1493	2	11061	1/2	5530,50

Druh pozemku (DP): 2-orná pôda, 3-chmeľnice, 4-vinice, 5-záhrady, 6-ovocné sady, 7-trvalé trávne porasty, 10-lesné pozemky, 11-vodné plochy, 13-zastavané plochy a nádvorja, 14-ostatné plochy

**Sumárne údaje:**

Pozemok	Katastrálne územie	Druh pozemku podľa C KN	Výmera pren. podielu v m <sup>2</sup>	Nájom v €/ha	Nájom v €
Parcely reg. C,E	Petrova Ves	2	1106	50,000	5,5300
Parcely reg. C,E	Petrova Ves	6	5650	50,000	28,2500
Parcely reg. C,E	Petrova Ves	13	3623	50,000	18,1150
Parcely reg. C,E	Petrova Ves	14	389354	50,000	1946,7700
Parcely reg. C,E	Primoravské lúky	14	33196	15,000	49,7940
Spolu			432929		2048,4590

Celková dojednaná výška nájomného za 1 rok predstavuje sumu 2048,46 € .